

# TABLE OF CORRECTIONS TO THE ENGLISH TEXT OF THE REVISED STATUTES MADE BY THE COMMISSION DE REFONTE DES LOIS ET DES RÈGLEMENTS

*(The corrections made to the French text are indicated in the corresponding  
table of the French volume of the Statutes of 1984)*

## Updating to 1 November 1980

Reference	Title	Provisions corrected
R.S.Q., c. A-16	Social Aid Act	s. 31
R.S.Q., c. A-24	Cooperative Associations Act	s. 19
R.S.Q., c. C-12	Charter of human rights and freedoms	s. 50
R.S.Q., c. C-15	Professional Chemists Act	ss. 6, 10, 11, 13, 14
R.S.Q., c. C-19	Cities and Towns Act	s. 466
R.S.Q., c. C-20	An Act to promote good citizenship	s. 25
R.S.Q., c. C-26	Professional Code	s. 59
R.S.Q., c. D-6	Municipal Officers Dismissal Act	s. 12
R.S.Q., c. J-2	Jurors Act	s. 16
R.S.Q., c. M-10	Agricultural Merit Act	s. 2
R.S.Q., c. M-13	Mining Act	s. 298
R.S.Q., c. T-12	Transport Act	s. 8

## Updating to 31 December 1981

Reference	Title	Provisions corrected
R.S.Q., c. P-13	Police Act	s. 1
R.S.Q., c. T-10	Stamp Act	s. 30

## Updating to 1 July 1982

Reference	Title	Provisions corrected
R.S.Q., c. C-35	An Act respecting the Commission municipale	s. 47
R.S.Q., c. C-55	An Act respecting the Conseil consultatif du travail et de la main-d'œuvre	s. 2

### Updating to 1 July 1982

Reference	Title	Provisions corrected
R.S.Q., c. C-75	Farm Credit Act	s. 46
R.S.Q., c. N-2	Notarial Act	s. 129
R.S.Q., c. V-3	An Act respecting the sale of unclaimed goods	ss. 8, 10

### Updating to 1 January 1983

Reference	Title	Provisions corrected
R.S.Q., c. C-38	Companies Act	Concordance Table
R.S.Q., c. C-55	An Act respecting the Conseil consultatif du travail et de la main-d'oeuvre	s. 13
R.S.Q., c. E-2.1	An Act respecting elections in certain municipalities	s. 46
R.S.Q., c. E-3.1	Election Act	Schedule B
R.S.Q., c. F-2.1	An Act respecting municipal taxation	s. 252
R.S.Q., c. L-4.1	An Act respecting electoral lists	Form 9
R.S.Q., c. M-13	Mining Act	s. 27
R.S.Q., c. N-1.1	An Act respecting labour standards	Schedule I
R.S.Q., c. P-8	An Act respecting Forillon Park and its surroundings	s. 4
R.S.Q., c. R-10	An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan	s. 2
R.S.Q., c. T-9	Lands and Forests Act	s. 31

### Updating to 1 July 1983

Reference	Title	Provisions corrected
R.S.Q., c. A-14	Legal Aid Act	s. 81
R.S.Q., c. C-34	An Act respecting the Commission des affaires sociales	s. 21

### Updating to 1 July 1983

Reference	Title	Provisions corrected
R.S.Q., c. C-38	Companies Act	s. 7
R.S.Q., c. D-11	Territorial Division Act	ss. 13, 14
R.S.Q., c. I-3	Taxation Act	s. 1
R.S.Q., c. P-15	Summary Convictions Act	Schedule B
R.S.Q., c. S-18.1	An Act respecting the Makivik Corporation	s. 4
R.S.Q., c. T-8	Colonization Land Sales Act	s. 17

### Updating to 1 January 1984

Reference	Title	Provisions corrected
R.S.Q., c. L-4.1	An Act respecting electoral lists	Schedule II
R.S.Q., c. R-14	An Act respecting the Syndical Plan of the Sûreté du Québec	s. 8
R.S.Q., c. S-36	An Act respecting grants to school boards	Division IX

### Updating to 1 July 1984

Reference	Title	Provisions corrected
R.S.Q., c. C-27.1	Municipal Code of Québec	Preliminary Title, s. 347
R.S.Q., c. F-5	An Act respecting manpower vocational training and qualification	s. 30